

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 42.715/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 2 april 2007 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 februari 2006 tot vaststelling van de voorwaarden inzake erkenning en toelating van inrichtingen in de diervoedersector", heeft op 24 april 2007 het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

*
* *

VORMVEREISTEN

2. Artikel 11, derde lid, van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten bepaalt dat het daar ingestelde Wetenschappelijk Comité wordt ingelicht onder meer over de ontwerpen van koninklijk besluit waarvoor het Agentschap bevoegd is.

Door het bevoegde lid van het auditoraat gevraagd of het Wetenschappelijk Comité over het ontwerp is ingelicht, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

"De eerste contacten daarover hebben plaatsgevonden in 2006 voor de oprichting van het FAGG. Vervolgens zijn we voor de technische details in contact gebleven via de FOD Volksgezondheid (zie aparte mail daaromtrent)."

Uit dit antwoord kan niet met zekerheid worden afgeleid dat het Wetenschappelijk Comité over het ontwerp is ingelicht. Ter voldoening aan het voorschrift van het voornoemde artikel 11, derde lid, dient dit, in voorkomend geval, alsnog te gebeuren.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

3. Aan de aanhef dient een lid te worden toegevoegd waarin verwezen wordt naar de kennisgeving aan het Wetenschappelijk Comité van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

Bijlage III

4. Sommige bepalingen van de ontworpen bijlage IV zijn bijna letterlijk overgenomen uit verordening (EG) nr. 183/2005 van het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie van 12 januari 2005 tot vaststelling van voorschriften voor diervoederhygiëne. Zo bijvoorbeeld rubriek II (Bijhouden van registers) van de ontworpen bijlage IV, waarin een aantal punten worden overgenomen uit bijlage II bij verordening (EG) nr. 183/2005.

Een verordening heeft een algemene strekking. Zij is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat (artikel 249 van het EG-Verdrag). Een verordening hoeft met andere woorden niet te worden omgezet in het interne recht, zoals dat wel het geval is voor een richtlijn. Bepalingen van intern recht die een loutere herhaling zijn van wat in een verordening is bepaald, zijn overbodig en moeten worden weggelaten.

Willen de stellers van het ontwerp, omwille van de leesbaarheid van hun tekst, toch bepalingen van een verordening overnemen, dan moet uit de formulering van de bepalingen van het ontwerp de oorsprong ervan blijken ("overeenkomstig artikel ... van verordening ..., ...").

De kamer was samengesteld uit

de Heren	J. SMETS,	staatsraad, voorzitter,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. K. BAMS, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-M. GOOSSENS

J. SMETS

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 42.715/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 2 avril 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 21 février 2006 fixant les conditions d'agrément et d'autorisation des établissements du secteur de l'alimentation des animaux", a donné le 24 avril 2007 l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

*

* *

FORMALITÉS

2. L'article 11, alinéa 3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, dispose que le Comité scientifique qui y est institué, est informé, entre autres, des projets d'arrêtés royaux relevant des compétences de l'Agence.

À la question que lui a posée le membre compétent de l'auditorat de savoir si le Comité scientifique a été informé du projet, le délégué a répondu en ces termes:

"De eerste contacten daarover hebben plaatsgevonden in 2006 voor de oprichting van het FAGG. Vervolgens zijn we voor de technische details in contact gebleven via de FOD Volksgezondheid (zie aparte mail daaromtrent)."

Il ne peut se déduire avec certitude de cette réponse que le Comité scientifique a été informé du projet. Le cas échéant, il faudra l'en informer pour respecter la prescription de l'article 11, alinéa 3, précité.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

3. On complétera le préambule par un alinéa faisant référence à la notification au Conseil scientifique de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé.

.../...

Annexe III

4. Certaines dispositions de l'annexe IV, en projet, sont quasi littéralement recopiées du règlement (CE) n/ 183/2005 du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne du 12 janvier 2005 établissant des exigences en matière d'hygiène des aliments pour animaux. C'est le cas, par exemple, de la rubrique II (Tenue des registres), de l'annexe IV, en projet, qui reproduit un certain nombre de points de l'annexe II du règlement (CE) n/ 183/2005.

Un règlement a une portée générale. Il est obligatoire dans tous ses éléments et il est directement applicable dans tout État membre (article 249 du Traité CE). En d'autres termes, il n'est pas nécessaire, à l'inverse d'une directive, de transposer un règlement en droit interne. Des dispositions de droit interne répétant purement et simplement le dispositif d'un règlement sont superflues et doivent être omises.

Si, dans un souci de lisibilité de leur texte, les auteurs du projets souhaitent néanmoins répéter des dispositions d'un règlement, l'origine des dispositions du projet doit résulter de leur formulation ("conformément à l'article ... du règlement ..., ...").

La chambre était composée de

Messieurs	J. SMETS,	conseiller d'État, président,
	B. SEUTIN,	
	W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	H. COUSY,	assesseurs de la
	J. VELAERS,	section de législation,
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme K. BAMS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. B. SEUTIN.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

J. SMETS